

**LANGUAGE USE AS AN INSTITUTIONAL PRACTICE: AN
INVESTIGATION INTO THE GENRE OF WORKPLACE
EMAILS IN AN EDUCATIONAL INSTITUTION**

MOHAMMAD AWAD MOHAMMAD AL AFNAN

**DOCTOR OF PHILOSOPHY
UNIVERSITI UTARA MALAYSIA
2014**

Permission to Use

In presenting this thesis in fulfillment of the requirements for a postgraduate degree from Universiti Utara Malaysia, I agree that the Universiti Library may make it freely available for inspection. I further agree that permission for the copying of this thesis in any manner, in whole or in part, for scholarly purpose may be granted by my supervisor(s) or, in their absence, by the Dean of Awang Had Salleh Graduate School of Arts and Sciences. It is understood that any copying or publication or use of this thesis or parts thereof for financial gain shall not be allowed without my written permission. It is also understood that due recognition shall be given to me and to Universiti Utara Malaysia for any scholarly use which may be made of any material from my thesis.

Requests for permission to copy or to make other use of materials in this thesis, in whole or in part, should be addressed to:

Dean of Awang Had Salleh Graduate School of Arts and Sciences
UUM College of Arts and Sciences
Universiti Utara Malaysia
06010 UUM Sintok

Abstrak

Penyelidikan yang lepas menumpukan kepada penganalisan genre e-mel sebagai satu model yang berfokus kepada kandungan dan bentuk sahaja. Kajian ini pula menyelidiki genre e-mel sebagai sumber dengan menganalisis pengetahuan yang dijana dan pengetahuan yang disebarkan bagi membentuk genre e-mel dalam situasi sosio-retorik. Kajian ini menggunakan analisis genre kritikal dengan meneliti elemen dalaman dan luaran teks atau pengaruh amalan institusi dan aturan disiplin penggunaan bahasa dalam komunikasi e-mel di sebuah institusi pengajian tinggi swasta di Kuala Lumpur. Analisis menggunakan 378 e-mel dalam komunikasi, pemerhatian turut serta dan temu bual, kajian ini meneliti genre komunikasi e-mel dari sudut etnografi, teks, perspektif sosio-kognitif dan sosio-kritis. Satu kaedah integratif baharu, yang melibatkan pendekatan terhadap teks, konteks dan analisis genre telah digunakan untuk menganalisis data. Kajian ini mengenal pasti empat jenis e-mel. Penjenisan e-mel dibuat berdasarkan tujuan komunikasi, hasrat, matlamat komunikasi, laras dan struktur generik. Hasil kajian menunjukkan e-mel perbincangan digunakan untuk membincangkan sesuatu isu. E-mel bentuk ini lazimnya melibatkan penghasilan dan ujaran ketara dalam pengujahan secara terang-terangan. E-mel pertanyaan pula digunakan sebagai strategi permintaan dan respons melibatkan wacana naratif dan bukan naratif. E-mel penyampaian digunakan untuk menyediakan fail yang melibatkan penghasilan maklumat secara wacana naratif. Manakala, e-mel pemberitahuan pula untuk memaklumkan isu-isu umum kepada penerima khususnya gaya abstrak dan penghasilan maklumat. Kajian ini juga memaparkan bahawa amalan institusi dan kelaziman disiplin dalam komuniti wacana mempengaruhi penggunaan bahasa dalam e-mel. Hal ini tergambar dalam penggunaan strategi, mekanisma dan pilihan linguistik dalam keempat-empat jenis e-mel. Kajian ini memberikan sumbangan dari segi sosio-retorik dan analisis genre kritikal berdasarkan amalan, tatacara dan kelaziman dalam komuniti pengurusan akademik. Pendekatan integratif turut ditonjolkan sebagai satu kaedah penelitian penggunaan bahasa dalam komunikasi e-mel.

Kata kunci: Komunikasi e-mel, Sosio-retorik, Analisis genre kritis, Komuniti wacana, Pendekatan integratif

Abstract

Past studies that examined the genre of email regarded genre as a model by focusing on the content and form alone. However, this study examined the genre as a resource by analyzing the knowledge producing and knowledge disseminating that makes the genre possible in its socio-rhetorical context. The study, in line with critical genre analysis, examined the text-internal and the influences of the text-external elements on language use in email communication at a private higher educational institution in Kuala Lumpur. Using 378 emails, participant observation and interviews, this study analyzed the genre from the ethnographic, textual, socio-cognitive and socio-critical perspectives. To conduct the analysis, a novel integrative methodology that included approaches to text, context and genre analysis was applied. The study revealed that the emails could be categorized into four types of genres that varied in their communicative purposes, intentions, goals of communication, register and generic structures. The discussion email genre, which was used to negotiate issues, mainly included involved production and overt expression of argumentation. Enquiry email genre, which was used as a request-respond strategy, included narrative and non-narrative discourse while the delivery email genre, which was used to provide files, mainly included informational production and non-narrative discourse. Informing email genre, which was used to notify the recipients about general interest issues, mainly included abstract style and informational production. This study also revealed that the institutional practices and disciplinary conventions of the discourse community influenced language use in the emails. This was reflected in the strategies, mechanisms and linguistic choices made in the four types of genres. The study contributed to the socio-rhetoric perspective and critical genre analysis based on conventionalized practices and procedures in the community of practice in academic management. The integrative approach is also highlighted as an analytical method to examine language use in email communication.

Keywords: Email communication, Socio-rhetoric, Critical genre analysis, Discourse community, Integrative approach

Acknowledgments

The process of writing this dissertation has been a long but exciting journey which, nevertheless, included several setbacks. However, the kind and generous support that I received from a number of people helped me go through. Without their support, this journey would have been longer and more difficult. As I am getting closer to the end of this journey, I would like to thank some of the people whose help I greatly appreciate.

Firstly, my sincere thanks are due to my supervisor, Datin Dr. Minah Harun. Thank you, Datin, for your feedback, encouragement and support when I needed it most, Terima Kasih.

Secondly, I would also like to thank Dr. Siti Jamilah binti Bidin and Prof. Dr. Zuraidah binti Mohd Don for their detailed feedback that helped me present this thesis in its present form. I appreciate your input and help. I would never forget how professional and helpful you are.

Thirdly, I would like to thank the Dean of Awang Had Salleh Graduate School of Arts and Sciences, Assoc. Prof. Dr. Engku Muhammad Nazri Bin Engku Abu Bakar, the Deputy Dean, Dr. Nor Laily Hashim, and all staff members. I am thankful for your understanding, professionalism and support.

Fourthly, I am also grateful to the top management and staff members of my institute for giving me the time to focus on my studies. Special thanks are due to my main informants for being so supportive and committed. Thank you for giving me your emails, answering the questionnaire and sitting for the interviews. Even though, for ethical purposes, I cannot thank you individually and none of your real names appear in the dissertation, I would like to tell you that without your support, this study, in its present form, would not have been possible.

Finally, my deepest love and gratitude go to my beloved Mom, my gorgeous wife, Siti Fatimah, and our two children, the beautiful Shefa and handsome Omar. Your unconditional love, patience, encouragement and empathy are the keys to any achievement. Without your support, I would not have been able to pursue my dream. This is our Journey.

Table of Contents

Permission to Use.....	i
Abstrak.....	ii
Abstract.....	iii
Acknowledgments.....	iv
Table of Contents.....	v
List of Tables	x
List of Figures.....	xi
List of Appendices.....	xii
List of Abbreviations.....	xiii
CHAPTER ONE INTRODUCTION.....	1
1.1 Background.....	1
1.2 Problem Statement.....	5
1.3 Research Questions.....	9
1.4 Research Objectives.....	10
1.5 Significance of the Study.....	10
1.6 Scope of the Study.....	13
1.7 Definition of Terms.....	14
1.8 Organization of the Study.....	16
1.9 Summary	18
CHAPTER TWO LITERATURE REVIEW.....	19
2.1 Language and Language Use.....	19
2.2 Genre Studies.....	25
2.2.1 Systemic Functional Linguistic (SFL) Approach to Genre.....	26
2.2.2 New Rhetoric Approach to Genre.....	32
2.2.3 English for Specific Purposes Approach to Genre (ESP).....	36
2.2.4 Critical Genre Analysis (CGA).....	42
2.3 Critical Perspective to Genre Analysis.....	46
2.3.1 Intertextuality.....	49
2.3.2 Interdiscursivity.....	51
2.3.3 Institutional Context.....	55
2.3.3.1 Organizational Culture.....	57

2.3.3.2 Organizational Ideologies.....	60
2.3.3.3 Influence of Institutional Context on Language Use..	62
2.4 CMC and Email in the Workplace.....	65
2.4.1 The Nature of CMC and Emails in Workplace.....	66
2.4.2 Language Use in Workplace Emails.....	70
2.4.3 Genre of Email: Empirical Studies.....	76
2.5 The Present Study.....	78
2.5.1 Framework for Move Analysis in this Study.....	82
2.5.2 Framework for Linguistic Analysis in this Study.....	94
2.6 Concluding Remarks.....	95
CHAPTER THREE METHODOLOGY.....	97
3.1 Research Questions.....	98
3.2 Qualitative Research.....	98
3.3 The Context: NED, the Educational Institution.....	101
3.4 Population and Sampling.....	103
3.5 Data.....	106
3.5.1 Email Messages.....	107
3.5.2 Other Textual Data.....	109
3.5.3 Participant Observation.....	110
3.5.4 Interviews.....	112
3.5.5 Relational Factors Questionnaire.....	113
3.5.6 Focus Group Members' Questionnaire.....	114
3.6 Ethical Considerations.....	116
3.7 Methods of Analysis.....	117
3.7.1 Validation of Findings.....	123
3.8 Conclusion.....	124
CHAPTER FOUR ETHNOGRAPHIC PERSPECTIVE.....	126
4.1 The Educational Institution and Discourse Community: An Overview...	127
4.2 Critical Site of Engagement and Moments of Interactions.....	131
4.3 Mode of Genre Construction and Communication in NED.....	148
4.3.1 Letter Genre in NED.....	149
4.3.2 Memo Genre in NED.....	153
4.3.3 Fax Genre in NED.....	154

4.3.4 Document Genre in NED.....	156
4.3.5 Notice board Notes in NED.....	157
4.3.6 Face-to-Face and Telephone Conversations Genres in NED...	160
4.3.7 Email Genre in NED.....	161
4.4 Summary.....	165
CHAPTER FIVE TEXTUAL PERSPECTIVE.....	167
5.1 The Corpus of Email Messages.....	167
5.2 Rhetorical Moves Analysis.....	169
5.2.1 Identifying Topic Move.....	170
5.2.2 Salutation and Opening Moves.....	173
5.2.3 Referring to Previous Contact Move.....	174
5.2.4 Requesting-Responding to Request Super Move.....	175
5.2.5 Discussing Issues Move.....	176
5.2.6 Indicating Enclosure Move.....	178
5.2.7 Informing about Issues Move.....	179
5.2.8 Providing extra Information Move.....	180
5.2.9 Requesting Confirming Receipt Move.....	180
5.2.10 Offering Help if Needed Move.....	181
5.2.11 Pre-Closing and Closing Moves.....	181
5.2.12 Signature Move.....	182
5.3 Lexico-Grammatical Features.....	183
5.3.1 Grammatical Mood.....	184
5.3.2 Tenses.....	188
5.3.3 Passive Voice.....	194
5.3.4 Public & Suasive Verbs.....	197
5.3.5 Cognitive Verbs.....	199
5.3.6 Pronouns.....	203
5.3.7 Demonstrative Pronouns.....	210
5.3.8 Modal Verbs.....	213
5.3.9 Hedges.....	218
5.3.10 Place and Time Adverbials.....	224
5.4 Summary.....	228

8.1.4 Socio-Critical Perspective: Language Use as a Product of a Professional Culture.....	359
8.2 Discussion.....	363
8.3 Implications of the Study.....	371
8.3.1 Theoretical Implications.....	371
8.3.2 Institutional Practice Implications.....	373
8.3.3 Implications for the Discourse Community.....	374
8.4 Strengths of the Study.....	376
8.5 Limitations of the Study.....	378
8.6 Future Research Directions.....	379
8.7 Conclusion.....	381
REFERENCES.....	383

List of Tables

Table 2.1: Similarities and Differences: Synchronous and Asynchronous (CMC).....	67
Table 2.2: Overall Linguistic Profile of Email.....	71
Table 3.1: Analytical framework of the study.....	118
Table 4.1: Demographic analysis and years of experience of the main Informants.....	128
Table 5.1: Internal and external communications in the corpus.....	168
Table 5.2: Rhetorical moves in the corpus of emails.....	170
Table 5.3: Tenses in the content moves.....	190
Table 5.4: Passive voice in the content moves.....	195
Table 5.5: Hedges in the main content moves.....	219
Table 6.1: Generic structure of discussion email genre.....	235
Table 6.2: Generic structure of enquiry email genre.....	246
Table 6.3: Direct and indirect requests in enquiry email genre.....	247
Table 6.4: Generic structure of delivery email genre.....	258
Table 6.5: Generic structure of informing email genre.....	265
Table 6.6: FGMs' feedback on the informing email genre message.....	298
Table 6.7: FGMs' feedback on the discussion email genre message.....	298
Table 6.8: FGM's feedback on the delivery email genre message.....	299
Table 6.9: FGM's feedback on the enquiry email genre message.....	300
Table 8.1: Lexico-grammatical features in the main content moves.....	342
Table 8.2: Features used in the four types of email genres.....	346

List of Figures

Figure 2.1: Hierarchy of Media Richness.....	69
Figure 2.2: Patterns of discourse realization in professional contexts.....	81
Figure 2.3: The CARS Model.....	83
Figure 2.4: Top-down corpus-based analysis of discourse organization.....	86
Figure 5.1: Patterns in Requesting-Responding email messages.....	176
Figure 6.1: Generic structures in the corpus of emails.....	233

List of Appendices

Appendix One: Sample Questions from the Semi-Structured Interviews....	416
Appendix One: Informants' Questionnaire (Relating Factors).....	418
Appendix Two: Focus Group Members' Questionnaire.....	420
Appendix Three: Consent Form (Key Informants).....	426

List of Abbreviations

ABE	: Association of Business Executives
BABA	: Bachelor of Arts: Business Administration
BCC	: Blind carbon copy
BCU	: Biber Conner Upton discourse organization approach
CC	: Carbon copy
CDA	: Critical discourse analysis
CEO	: Chief Executive officer
CGA	: Critical genre analysis
CL	: Critical linguistics
CMC	: Computer mediated communication
ESP	: English for specific purposes approach to genre
FGM	: Focus group member
FTA	: Face threatening act
ICCS	: International certificate in computer science
IDCS	: International diploma in computer science
KL	: Kuala Lumpur
MAPCU	: Malaysian Association of Private Colleges and Universities
MBA	: Master in business administration
MOE	: Ministry of Education, Malaysia
MOHE	: Ministry of Higher Education, Malaysia
MQA	: Malaysian Qualifications Agency
NCC	: National Computing Centre
NED	: Pseudonym (the educational institute subject of the study)
SFG	: Systemic functional grammar
SFL	: Systemic functional linguistic approach to genre

CHAPTER ONE

INTRODUCTION

1.1 Background

The development of computers during the last decade of the twentieth century has changed the industrial landscape of the world, and the “e” factor has become a distinguishing mark of this era, the information era. Initially, computers were used as typewriters and calculators. After the introduction of the Internet and email, however, they have become influential and widespread communicational methods, especially in business communication (Crystal, 2003a). Email today has become the preferred channel of communication in the workplace (Ean, 2010; Hadina Habil, 2010). To a certain extent, email has replaced traditional written (Louhiala-Salminen, 2002) and oral (Flynn, 2010) communicational methods. Business people these days spend more time preparing documents that are communicated through electronic forms (Nikali, 1998). This present study is concerned with the use of email communication in the workplace, particularly examining the genre of email communication as an institutional practice.

Previous research on the genre of email has been scant, and loosely using the term genre to refer to the texts produced in emails (Don, 2007). This research mainly focused on the textual features of emails to describe how the emails were written (Baron, 1998; Davis and Brewer, 1997; Grzega, 1999). Genre analysis, however, should not only investigate how the emails are written, but also examine why the emails are written the way they are. This argument presents the case for a “thick description” (Geertz, 1973) and a “comprehensive and insightful understanding” of

The contents of
the thesis is for
internal user
only

REFERENCES

- Abercrombie, N., Hill, S., & Turner, B. (Eds.). (1984). *The penguin dictionary of sociology*. London, England: Allen Lane.
- Abrams, Z. (2003). The effect of synchronous and asynchronous CMC on oral performance in German. *The Modern Language Journal*, 87, 157-167. doi: 10.1111/1540-4781.00184
- Adler, R., & Elmhorst, J. (2004). *Communicating at work: Principles and practices for business and the professions* (8th ed.). New York, NY: McGraw-Hill.
- Airil Adnan. (2010). *Constructing identities through language: a cross-national study of Malaysia and Indonesia*. Paper presented at ICMM2010 conference. Retrieved from http://www.mymla.org/files/icmm2010_papers/ICMM
- Akar, D. (1998). *Patterns and variations in contemporary written business communication in Turkey: A genre study of four companies* (Unpublished Doctoral thesis). University of Michigan, Ann Arbor.
- Akar, D., & Louhiala-Salminen, L. (1999). Towards a new genre: A comparative study of business faxes. In F. Bargiela-Chiappini & C. Nickerson (Eds.), *Writing business: Genres, media and discourses* (pp. 227-254). London, England: Longman.
- Al-Ali, M. N., & Sahawneh, M. (2008). An investigation into the generic features of English requestive e-mail messages. *LSP & Professional Communication*, 8(2), 40-65. Retrieved from <http://rauli.cbs.dk/index.php/LSP/article/viewFile>
- Alatalo, P. (2002). *Repair work interaction in business e-mail messages, with special reference to interpersonal metadiscourse* (Unpublished Master's thesis). University of Jyväskylä, Finland.
- Albi, A. B. (2013). A genre analysis approach to the study of the translation of court documents. *Linguistica Antverpiensia, New Series – Themes in Translation Studies*, 0(12). Retrieved from <https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/article/view/235/202>
- Alexander, N. (1999). Rending Kant's umbrella: Kofman's diagnosis of ethical law. In P. Deutscher & K. Oliver (Eds.), *Enigmas: Essays on Sarah Kofman* (pp. 143-158). New York, NY: Cornell University Press.
- Alvesson, M., & Willmott, H. (2002). Identity regulation as organizational control: Producing the appropriate individual. *Journal of Management Studies*, 39(5), 619-644. doi: 10.1111/1467-6486.00305
- Ambady, N., Koo, J., Lee, F., & Rosenthal, R. (1996). More than words: Linguistic and nonlinguistic politeness in two cultures. *Journal of Personality and Social Psychology*, 70(5), 996-1011. doi: 10.1037//0022-3514.70.5.996

- Anderson, D., & Anderson, L. A. (2010). *Beyond change management: How to achieve breakthrough results through conscious change leadership*. San Francisco, CA: Pfeiffer.
- Angell, D., & Heslop, B. (1999). *The elements of e-mail style*. New York, NY: Addison Wesley.
- Arnold, J. (2005). *Work psychology: Understanding human behaviour in the workplace* (4th ed.). London, England: Prentice Hall Financial Times.
- Ashley, J. (2003). Synchronous and asynchronous communication tools. *Executive Update*. Retrieved from <http://www.asaecenter.org>
- Askehave, I., & Swales, J.M. (2001). Genre identification and communicative purpose: A problem and a possible solution. *Applied Linguistics*, 22, 195-212. doi: 10.1093/applin/22.2.195
- Askehave, I., & Nielsen, A. E. (2005). Digital genres: A challenge to traditional genre theory. *Information Technology & People*, 18(2), 120–141. doi: 10.1108/09593840510601504
- Asmah Haji Omar (1982). *Language and society in Malaysia*. Kuala Lumpur, Malaysia: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Asmah Haji Omar. (1992). *The linguistic scenery in Malaysia*. Kuala Lumpur, Malaysia: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Baker, D. (1985). Predictive value of attitude, cognitive ability and personality to science achievement in the middle school. *Journal of Research in Science Teaching*, 22(2), 103-113. doi: 10.1002/tea.3660220202
- Bakhtin, M. M. (1986). *The problem of speech genres and other late essays*. Austin, TX: University of Texas Press.
- Baninanjarian, N., Abdullah, Z., & Bolong, J. (2011). The role of email in improving task performance among the executives in Malaysia. *Australian Journal of Business and Management Research*, 1(4), 52-62. Retrieved from <http://psasir.upm.edu.my/10340/>
- Baron, N. S. (1998). Letters by phone or speech by other means: The linguistics of email. *Language & Communication*, 18, 133-170. doi: 10.1016/S0271-5309(98)00005-6
- Baron, N. S. (2001). *Alphabet to email: How written language evolved and where it's heading*. New York, NY: Routledge.
- Baron, N. S. (2002). Who sets email style: Prescriptivism, coping strategies, and democratizing communication access, *The Information Society*, 18(5), 403-413. doi: 10.1080/01972240290108203

- Baron, N. S. (2008). *Always on: Language in an online and mobile world*. New York, NY: Oxford University Press.
- Baruch, Y. (2005). Bullying on the net: Adverse behavior on e-mail and its impact. *Information & Management*, 42, 361-371. doi: 10.1016/j.im.2004.02.001
- Bate, P. (1990). Using the culture concept in an organization development setting. *Journal of Applied Behavioral Science*, 26(1), 83-106. doi: 10.1177/002188639002600108
- Bates, J., Ianetta, M., & Karper, E. (2002). Review of the book: Electronic writing centers: Computing in the field of composition, by D. Coogan. *The Writing Lab Newsletter*, 26(7), 5. Retrieved from <http://www.writinglabnewsletter.com/archives/v26/26.7.pdf>
- Bawarshi, A., & Reiff, M. (2010). *Genre: An introduction to history, theory, research, and pedagogy*. West Lafayette, IN: Parlor Press.
- Baym, N. K. (1996). Agreements and disagreements in a computer-mediated discussion. *Research on Language and Social Interaction*, 29, 315-345. doi: 10.1207/s15327973rlsi2904_2
- Bazerman, C. (1988). *Shaping written knowledge: The genre and activity of the experimental articles in science*. Madison, WIS: University of Wisconsin Press.
- Bazerman, C. (1994). Systems of genres and the enactment of social intentions. In A. Freedman & P. Medway (Eds.), *Genre and the new rhetoric* (pp. 79-101). London, England: Taylor & Francis.
- Berkenkotter, C., & Huckin, T. N. (1995). *Genre knowledge in disciplinary communication: Cognition/culture/power*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- Bertacco, M., & Deponte, A. (2005). Email as a speed-facilitating device. A contribution the reduced-cues perspective on communication. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 10(3). Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol10/issue3/bertacco.html>
- Bhatia, V. K. (1993). *Analysing genre: Language use in professional settings*. London, England: Longman.
- Bhatia, V. K. (1995). Genre-mixing and in professional communication: The case of private intentions v. socially recognised purposes. In P. Bruthiaux, T. Boswood, & B. Bertha (Eds.), *Explorations in English for professional communication* (pp. 1-19). Hong Kong: City University of Hong Kong.
- Bhatia, V. K. (1997). Genre analysis today. *Revue belge de philologie et d'histoire*, 3, 629-652.

- Bhatia, V. K. (2002). Applied genre analysis: Analytical advances and pedagogical procedures. In A. M. Johns (Ed.), *Genre in the classroom: Multiple perspectives* (pp. 279-283). Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Bhatia, V. K. (2004). *Worlds of written discourse: A genre-based view*. London, England: Continuum International.
- Bhatia, V. K. (2008). Genre analysis, ESP and professional practice. *English for Specific Purposes*, 27, 161-174. Retrieved from http://www.elsevier.com/authoried/english_specific_purposes1.pdf
- Bhatia, V. K. (2010a). Interdiscursivity in professional communication. *Discourse and Communication*, 21(1), 32-50. doi: 10.1177/1750481309351208
- Bhatia, V. K. (2010b). Accessibility of discursual data in critical genre analysis: international commercial arbitration practice. *Linguagem em (Dis)curso, Palhoça*, 10(3), 465-483. Retrieved from <http://wac.colostate.edu/siget/lemd/100302.pdf>
- Bhatia, V. K. (2012). Critical reflections on genre analysis. *Ibérica*, 24, 17-28. Retrieved from http://www.aelfe.org/documents/03_24_Bhatia.pdf
- Biber, D. (1988). *Variation across speech and writing*. New York, NY: Cambridge University Press.
- Biber, D. (1991). *Variation across speech and writing* (2nd ed.). New York, NY: Cambridge University Press.
- Biber, D. (1995). *Dimensions of register variation: A cross-linguistic comparison*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Biber, D. (2006). *University language: A corpus based study of spoken and written registers*. Amsterdam, Netherlands: John Benjamin publication company.
- Biber, D., Connor, U., & Upton, T. A. (2007). *Discourse on the move: Using corpus analysis to describe discourse structure*. Amsterdam, Netherlands: John Benjamin Publication.
- Biber, D., Conrad, S., & Reppen, R. (1998). *Corpus linguistics: Investigating language structure and use*. New York, NY: Cambridge University Press.
- Biesenbach-Lucas, S. (2006). Making requests in email: Do cyber-consultations entail directness? Toward conventions in a new medium. In K. Bardovi-Harlig, J. C. Félix-Brasdefer, & A. Omar (Eds.), *Pragmatics and language learning* (pp. 81-108). Honolulu, HI: Second Language Teaching and Curriculum Center, University of Hawai'i.
- Biesenbach-Lucas, S. (2007). Students writing emails to faculty: an examination of e-politeness among native and non-native speakers of English. *Language Learning & Technology*, 11(2), 59-81. Retrieved from <http://llt.msu.edu/vol11num2/pdf/biesenbachlucas.pdf>

- Bishop, L., & Levine, D. I. (1999). Computer-mediated communication as employee voice: A case study. *Industrial and Labor Relations Review*, 52(2), 213-233. doi: 10.2307/2525163
- Blum-Kulka, S., House, J., & Kasper, G. (1989). The CCSARP coding manual. In S. Blum-Kulka, J. House, & G. Kasper (Eds.), *Cross-cultural pragmatics: Requests and apologies* (pp. 273-294). Norwood, NJ: Ablex.
- Blundel, R. (2004). *Effective organisational communication: Perspectives, principles, and practice* (2nd ed). Essex, England: Person Education Limited.
- Bonini, A. (2010). Critical genre analysis and professional practice: the case of public contests to select professors for Brazilian public universities. *Ling. (dis)curso (Impr.)*, 10(3), 485-510. doi: <http://dx.doi.org/10.1590/S1518-76322010000300004>
- Borg, E. (2003). Key concepts in ELT: Discourse community. *ELT Journal*, 57(4), 398-400. Retrieved from <http://sullivanfiles.net/WID/assignments/discourse>
- Bovée, C. L., Thill, J. V., & Schatzman, B. E. (2003). *Business communication today*. Upper Saddle River, NJ: Prentice Hall.
- Bowker, L., & Pearson, J. (2002). *Working with specialized language: A practical guide to using corpora*. London, England: Routledge.
- Brech, E. F. L. (Ed.). (1975). *The Principles and practice of management* (3rd ed.). New York, NY: Longman.
- Brigham, M., & Corbett, J. M. (1997). Email, power and the constitution of organisational reality. *New Technology, Work and Employment*, 12, 25-35. doi: 10.1111/1468-005X.00020
- Brown, G., & Yule, G. (1983). *Discourse Analysis*. Cambridge, NY: Cambridge University Press.
- Brown, P., & Levinson, S. (1987). *Politeness: Some universals in language usage*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Brown, S. D., & Lightfoot, G. (2002). Presence, absence, and accountability: E-mail and the mediation of organizational memory. In S. Woolgar (Ed.), *Virtual society?: Technology, cyberbole, reality* (pp. 209-229). Oxford, England: Oxford University Press.
- Bryman, A., & Bell, E. (2007). *Business research methods*. New York, NY: Oxford University Press.
- Burchfield, R. W. (2000). *The new Fowler's modern English usage*. Oxford, NY: Oxford University Press.

- Butt, D., Fahey, R., Feez, S., Spinks, S., & Yallop, C. (2000). *Using functional grammar: An explorer's guide*. Sydney, Australia: NCELTR.
- Cameron, K. (2007). A process for changing organizational culture. In T. G. Cummings (Ed.), *Handbook of organizational development* (pp. 429-445). Thousand Oaks, CA: Sage Publishing.
- Cameron, K., & Quinn, R., E. (1999). *Diagnosing and changing organizational culture*. Reading, MA: Addison Wesley.
- Campbell, K. K., & Jamieson, K. H. (1978). Form and genre in rhetorical criticism: An introduction. In K. K. Campbell & K. H. Jamieson (Eds.), *Form and genre: Shaping rhetorical action* (pp. 9-32). Falls Church, VA: Speech Communication Association. Retrieved from ERIC database. (ED151893)
- Candlin, C. N. (1997). General editor's preface. In B.-L.Gunnarsson, P. Linell and B. Nordberg (Eds.), *The construction of professional discourse* (pp. vii-xiv). London, England: Longman.
- Carlson, J. R., & Zmud, R. W. (1999). Channel expansion theory and the experiential nature of mediarichness perceptions. *Journal of the Academy of Management*, 42(2), 153-170. doi: 10.2307/257090
- Carrell, P. L., & Konneker, B. H. (1981). Politeness: Comparing native and non-native judgment. *Language Learning*, 31(1), 17-30. doi: 10.1111/j.1467-1770.1981.tb01370.x
- Carter, S. L. (1996). *Integrity*. New York, NY: Harper Collins Publishers.
- Cassell, J., & Tversky, D. (2004). The language of online intercultural community formation. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 10(2). Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol10/issue2/cassell.html>
- Catenaccio, P. (2008). Press release as a hybrid genre. *Pragmatics*, 18(1), 9-31. Retrieved from <http://elanguage.net/journals/index.php/pragmatics/article/>
- Chang, Y.-Y., & Hsu, Y.-P. (1998). Requests on e-mail: A cross-cultural comparison. *RELC Journal*, 29, 121-151. doi: 10.1177/003368829802900206
- Chin, I. C. (2011). *A critical genre study of written professional discourse* (Doctoral thesis, Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong). Retrieved from <http://repository.lib.polyu.edu.hk>
- Christie, F. (1987). Genres as choice. In I. Reid (Ed.), *The place of genre in learning: Current debates* (pp. 22-33). Geelong, Australia: Deakin University Press.
- Chun, W. C. (1998). *The knowing organization: How organizations use information to construct meaning, create knowledge, and make decisions*. New York, NY: Oxford University Press.

- Climent, S., More, J., Oliver, A., Salvatierra, M., Sanchez, I., Taule, M., & Vallmanya, L. (2003). Bilingual newsgroups in Catalonia: A challenge for machine translation. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 9(1). Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol9/issue1/climent.html>
- Coe, R. M. (2002). The new rhetoric of genre: writing political briefs. In A. M. Johns (Ed.), *Genre in the classroom* (pp. 195-205). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Colley, A., & Todd, Z. (2002). Gender-linked differences in the style and content of e-mails to friends. *Journal of Language and Social Psychology*, 21, 380-392. doi: 10.1177/026192702237955
- Colley, A., Todd, Z., Bland, M., Holmes, M., Khanom, N., & Pike, H. (2004). Style and contents in E-mails and letters to male and female friends. *Journal of Language and Social Psychology*, 23(3), 369-378. doi: 10.1177/0261927X04266812
- Collot, M., & Belmore, N. (1996). Electronic language: A new variety of English. In S. C. Herring (Ed.), *Computer-mediated communication: Linguistic, social and cross-cultural perspectives* (pp. 13-28). Amsterdam, Holland: John Benjamins.
- Connor, U., & Upton, T.A (Eds.). (2004). *Discourse in the Professions: Perspectives from corpus linguistics*. Amsterdam, the Netherlands: John Benjamins.
- Conrad, S., & Biber, D. (2001). *Variation in English: Multi-dimensional studies*. London, England: Longman.
- Cook, V. (Ed.) (2003). *The effect of L2 on L1*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Cooke, R. A., & Lafferty, J. C. (1987). *Organizational Culture Inventory*. Plymouth, MI: Human Synergistics International.
- Cooke, R. A., & Szumal, J. L. (1993). Measuring normative beliefs and shared behavioral expectations in organizations: The reliability and validity of the organizational culture inventory. *Psychological Reports*, 72(3), 1299-1330. doi: 10.2466/pr0.1993.72.3c.1299
- Cortes, V. (2011). Genre analysis in the academic writing class: with or without Corpora? *Quaderns de Filologia. Estudis linguistics*, 16, 65-80. Retrieved from: <http://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/30293/65.pdf?sequence=1>
- Coulthard, M., & Ashby, M. (1975). Talking with the doctor. *Journal of Communication*, 25(3), 140-148. doi: 10.1111/j.1460-2466.1975.tb00616.x
- Creswell, J. W. (1998). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five tradition*. London, England: Sage Publication.

- Crystal, D. (2000). *Language death*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Crystal, D. (2001). The language of e-mail. In D. Crystal (Ed.), *Language and the Internet* (pp. 94-128). Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Crystal, D. (2003a). *English as a global language* (2nd ed.). Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Crystal, D. (Ed.). (2003b). *A dictionary of linguistics and phonetics* (5th ed.). Malden, MA: Blackwell.
- Cutrell, E. B., Czerwinski, M., & Horvitz, E. (2000). Effects of instant messaging interruptions on computing tasks. *Proceedings of the 2000 Conference on Human Factors in Computing Systems*. New York, NY: ACM Press.
- Czerwinski, M., Cuttrel, E. B., & Horvitz, E. (2000). *Instant messaging and interruption: Influence of task type on performance*. Retrieved from <http://research.microsoft.com/en-us/um/people/marycz/ozchi2000.pdf>
- Daft, R. L., & Lengel, R. H. (1986): Organizational information requirement, media richness and structural determinants. *Management Science*, 32, 554-571. doi: 10.1287/mnsc.32.5.554
- Daft, R. L., & Lengel, R.H. (1984). Information richness: A new approach to managerial behavior and organization design. In B. M. Staw & L. L. Cummings (Eds.), *Research in organizational behavior* (Vol. 6, pp. 191-233). Greenwich, CT: JAI Press.
- Daft, R. L., Lengel, R. H., & Trevino, L. K. (1987). Message equivocality, media selection, and manager performance: Implications for information systems. *MIS Quarterly*, 11, 355-366. doi: 10.2307/248682
- Dainty, P., & Anderson, M. (2000). Mindsets for managers. In S. Chowdhury (Ed.), *Management 21C: Someday we'll all manage this way* (pp. 106-117). London, England: Pearson Education.
- Dale, J., & Fox, M. (2008). Leadership style and organizational commitment: Mediating effect of role stress. *Journal of Managerial Issues*, 20(1), 109-130. Retrieved from <http://www.jstor.org/discover/>
- Danet, B. (2001). *Cyberplay: Communicating online*. Oxford, England: Oxford University Press.
- Davenport, T. H., & Prusak, L. (Ed). (1997). *Information ecology: Mastering the information and knowledge environment*. New York, NY: Oxford University Press.
- Davis, B. H., & Brewer, J. (1997). *Electronic discourse: Linguistic individuals in virtual space*. Albany, NY: State University of New York Press.

- Dawley, D. D., & William, P. A. (2003). User perceptions of e-mail at work. *Journal of Business and Technical Communication*, 17, 170-200. doi: 10.1177/1050651902250947
- De Andrade, L. L. (2000). Negotiating from the inside: Constructing racial and ethnic identity in qualitative research. *Journal of Contemporary Ethnography*, 29, 268-290. doi: 10.1177/089124100129023918
- De Mooij, M. (2011). *Consumer behaviour and culture: Consequences of global marketing and advertising* (2nd ed.). Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Deal, T. E., & Kennedy, A.A. (1982). *Corporate cultures: The rites and rituals of corporate life*. Reading, MA: Addison-Wesley.
- Deal, T. E., & Kennedy, A.A. (2000). *Corporate cultures: The rites and rituals of corporate life* (2nd ed). Cambridge, MA: Perseus Publishing.
- Denison, D. R., & Spreitzer, G.M. (1991). Organizational culture and organizational development. In R. W. Woodman & W. A. Pasmore (Eds.), *Research in organizational change and development* (pp. 1-21). Greenwich, CT: JAI Press.
- Denzin, N., & Lincoln, Y. (Eds.). (2000). *Handbook of qualitative research*. London, England: Sage Publication Inc.
- Denzin, N., & Lincoln, Y. (2005). Introduction: The discipline and practice of qualitative research. In N.K. Denzin & Y.S. Lincoln (Eds.), *The sage handbook of qualitative research* (2nd ed.) (pp. 1-29). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Devitt, A. (1991). Intertextuality in tax accounting: Generic, referential, and functional. In C. Bazerman & J. Paradis (Eds.), *Textual dynamics of the professions: Historical and contemporary studies of writing in professional communities* (pp. 336-357). Madison: University of Wisconsin Press.
- DeWalt, K. M., DeWalt, B. R., & Wayland, C. B. (1998). Participant observation. In H. R. Bernard (Ed.), *Handbook of methods in cultural anthropology* (pp. 259-299). Walnut Creek, CA: AltaMira Press.
- Dias, P., Freedman, A., Medway, P., & Paré, A. (1999). *Worlds apart: Acting and writing in academic and workplace contexts*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Don, A. C. (2007). *A framework for the investigation of interactive norms and the construction of textual identity in written discourse communities: The case of an email list* (Doctoral thesis, University of Birmingham, England). Retrieved from http://www.grammatics.com/lexi_con/lexistext/thesis/frontpages_Don

- Dornyei, Z. (2007). *Research methods in applied linguistics*. New York, NY: Oxford University Press.
- Douglas, J. D. (1976). *Investigative social research*. Beverly Hills, CA: Sage Publications.
- Downing, A. & Locke, P. (2006). *English grammar: A university course* (2nd ed.). New York, NY: Routledge.
- Du Bartell, D. (1995). Discourse features of computer-mediated communication: “Spoken-like” and “written-like.” In B. Wårvik, S.-K. Tanskanen, & R. Hiltunen (Eds.), *Organization in Discourse: Proceedings from the Turku Conference, Vol. 14*. Turku, Finland: University of Turku, Department of English.
- Duff, P. (2008). *Case study research in applied linguistics*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Dwer, J. (2003). *The business communication handbook* (6th ed.). NSW, Australia: Pearson education.
- Ean, L. C. (2010). Face-to-face versus computer-mediated communication: Exploring employees’ preference of effective employee communication channel. *International Journal for the Advancement of Science and Arts*, 1(2), 28-38. Retrieved from <http://www.ucsi.edu.my/cervie/pdf/paperV1N2IT1.pdf>
- Eggs, S., & Martin J.R. (1997) Genres and registers of discourse. In T. A. van Dijk (ed.), *Discourse as Structure and Process* (pp. 230-256). London, England: Sage.
- Eggs, S. (2004). *An introduction to systemic functional linguistics* (3rd ed.). London, England: Continuum.
- Eggs, S., & Slade, D. (1997). *Analysing casual conversation*. London, England: Cassell.
- El-Shinnawy, M., & Markus, M. L. (1998). Acceptance of communication media in organizations: Richness or features?. *IEEE Transactions on Professional Communication*, 41, 242-253. doi: 10.1109/47.735366
- English at the workplace is weird. (2009, November 18). *The Straits Times*. Retrieved from http://www.straitstimes.com/BreakingNews/SEAsia/Story/STISStory_455979.html?vgnmr=1
- Eppler, M. J., & Mengis, J. (2003). *A framework for information overload research in organizations: Insights from organization science, accounting, marketing, MIS, and related disciplines* (Paper No. 1/2003). Lugano, Italy: Universita Della Svizzera Italiana.

- Fairclough, N. (1989). *Language and power*. London, England: Longman.
- Fairclough, N. (1992). *Discourse and social change*. Cambridge, England: Polity Press.
- Fairclough, N. (1993). Critical discourse analysis and the marketization of public discourse: The universities. *Discourse and Society*, 4, 133-168. doi: 10.1177/0957926593004002002
- Fairclough, N. (1995). *Critical discourse analysis: The critical study of language*. London, England: Longman.
- Fairclough, N. (2003). *Analysing discourse: Textual analysis for social research*. London, England: Routledge
- Fairclough, N. (2005). Critical genre analysis. *Marges Linguistiques*, 9, 76-94. Retrieved from <http://www.ling.lancs.ac.uk/staff/norman/critdiscanalysis.doc>
- Fairclough, N., & Wodak, R. (1997). Critical discourse analysis. In T. Van Dijk (Ed.), *Discourse studies: a multidisciplinary introduction* Vol 2 (pp. 258-284). London, England: Sage publications
- Fancher, L. P. (2007). *The influence of organizational culture on the implementation of succession planning* (Unpublished PhD dissertation, Georgia State University, Georgia, US). Retrieved from <http://digitalarchive.gsu.edu/cgi/>
- Fang, L. (2012). Genre analysis of American presidential inaugural speech. *Theory and Practice in Language Studies*, 2(11), 2407-2411. doi:10.4304/tpls.2.11.2407-2411
- Feez, M. (2001). Heritage and innovation in second language education. In A. M. Johns (Ed.), *Genre in the classroom* (pp. 47-68). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Fetzer, A. (2008). And I think that is a very straightforward way of dealing with it: The communicative function of cognitive verbs in political discourse. *Journal of Language and Social Psychology*, 27(4), 384-396. doi: 10.1177/0261927X08322481
- Figueiredo, D. (2010). Context, register and genre: Implications for language education. *Revista Signos*, 43(1), 119-141. Retrieved from <http://www.scielo.cl/pdf/signos/v43s1/a08.pdf>
- Fish, S. (1980). *Is there a text in this class? The authority of interpretive community*. Cambridge, MA: Harvard.

- Fishman, P. (1980). Conversational insecurity. In H. Giles, W. P. Robinson, & P. M. Smith (Eds.), *Language: Social psychological perspectives: Selected papers from the first international conference on social psychology and language held at the University of Bristol, England, July 1979* (pp. 127-132). Oxford, England: Pergamon Press.
- Flowerdew, L., & Wan, A. (2006). Genre analysis of tax computation letters: How and why tax accountant write the way they do. *English for Specific Purposes*, 25(2), 133-135. doi: <http://dx.doi.org/10.1016/j.esp.2005.03.005>
- Flowerdew, L. (2005). An integration of corpus-based and genre-based approaches to text analysis in EAP/ESP: Countering criticisms against corpus-based methodologies". *English for Specific Purposes*, 24(3), 321–332. doi:10.1016/j.esp.2004.09.
- Flynn, N. (2010). *Email management* (2 ed.). Fairport, NY: Axzo Press.
- Foucault, M. (1981): *The Archaeology of knowledge*. New York, NY: Pantheon Books.
- Fowler, R., Hodge, B., Kress, G., & Trew, T. (1979). *Language and Control*. London, England: Routledge and Kegan Paul.
- Fraze, V. (1996, November 16). Is e-mail doing more harm than good? *Personnel Journal*, 75(5). Retrieved from <http://www.questia.com/library/1P3-9621293>
- Freedman, A., & Medway, P. (Eds.). (1995). *Genre and the new rhetoric*. London, England: Taylor & Francis.
- Freedman, A., & Midway, P. (1994). *Genre and the new rhetoric*. London, England: Taylor and Frances.
- Friesen, N. (2009). Genre and CSCL: The form and rhetoric of the online posting. *Computer-Supported Collaborative Learning*, 4, 171–185. doi: 10.1007/s11412-009-9060-1
- Gabriel, V. (2003). *Management*. Singapore: Pearson Education Asia Singapore.
- Gains, J. (1999). Electronic mail—A new style of communication or just a new medium? An investigation into the text features of e-mail. *English for Specific Purposes*, 18, 81-101. doi: 10.1016/S0889-4906(97)00051-3
- Garton, L., & Wellman, B. (1995). Social impacts of electronic mail in organizations: A review of the research literature. In B. R. Burleson (Ed.), *Communication Yearbook* (Vol. 18, pp. 434-453). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Garvey, C. (1974). Requests and responses in children's speech. *Journal of Child Language*, 2(1), 41-63. doi: <http://dx.doi.org/10.1017/S030500090000088X>

- Geertz, C. (1973). *The interpretation of cultures: Selected essays*. New York, NY: Basic Books.
- Ghadessy, M. (1995). Thematic development and its relationships to registers and genres. In M. Ghadessy (ed.), *Thematic development in English texts* (pp. 129-147). New York, NY: Pinter Publishers.
- Gilman, S. C. (2005). *Ethics codes and codes of conducts as tolls for promoting an ethical and professional public service*. Paper prepared for PREM, the World Bank. Retrieved from <http://www.oecd.org/mena/governance/35521418.pdf>
- Gimenez, J. C. (2000). Business e-mail communication: Some emerging tendencies in register. *English for Specific Purposes, 19*, 237-251. doi: 10.1016/S0889-4906(98)00030-1
- Gimenez, J. C. (2005). Unpacking business emails: Message embeddedness in international business email communication. In P. Gillaerts & M. Gotti (Eds.), *Genre variation in business letters. Linguistic insights: Studies in language and communication* (Vol. 24, pp. 235-255). Bern, Switzerland: Peter Lang.
- Glaser, B. G., & Strauss, A. L. (1967). *The discovery of grounded theory: Strategies for qualitative research*. Hawthorne, NY: Aldine.
- Goffman, E. (1955). On face-work; an analysis of ritual elements in social interaction. *Psychiatry: Interpersonal and Biological Processes, 18*(3), 213-231. Retrieved from <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/13254953>
- Goffman, E. (1956). Embarrassment and Social Organization. *American Journal of Sociology, 62*(3), 264-271. Retrieved from <http://www.d.umn.edu/cla/faculty/jhamlin/>
- Goffman, E. (1959). *The presentation of self in everyday life*. New York, NY: Doubleday.
- Gordon, K., & Myskow, G. (2010). A focus on purpose: Using a genre approach in an EFL writing class. *ELT Journal, 64*(3), 283-292. doi: 10.1093/elt/ccp057
- Grindsted, A. (1997). Joking as a strategy in Spanish and Danish negotiations. In F. Bargiela-Chiappini & S. Harris (Eds.), *The languages of business: An international perspective* (pp. 159-182). Edinburgh, Scotland: Edinburgh University Press.
- Gruber, H. (2001). Theme and intertextuality in scholarly email messages. *Functions of Language, 7*, 79-115. doi: 10.1075/fof.7.1.04gru
- Grzega, J. (1999). Some observations on e-mail vs. traditional style. *Papierze zur linguistics, 60*(1), 2-16.
- Gubrium, J. F., & Holstein, J. A. (2002). *Handbook of interviewing*. Thousand Oaks, Calif: Sage.

- Guffey, M. E., & Loewy, D. (2011). *Business communication: Process and product* (7th ed.). Masan, OH: South-Western Cengage learning.
- Gumperz, J. J. (1982). *Discourse strategies*. Cambridge, NY: Cambridge University Press.
- Gunnarsson, B.L. (2006). Swedish companies and their multilingual practices. In J. C. Palmer-Silveira, M. F. Ruiz-Garrido and I. Fortanet-Gómez (eds), *Intercultural and International Business Communication* (pp. 243-262). Bern, Switzerland: Peter Lang.
- Hadina Habil. (2010). Functions and Strategies of Email Communication at the Workplace. In R. Taiwo (Ed.), *Handbook of research on discourse behavior and digital communication: Language structures and social interaction* (pp. 479-489). Hershey, PA: Information Science Reference.
- Hafner, K., & Lyon, M. (1996). *Where wizards stay up late: The origins of the Internet*. New York, NY: Simon & Schuster.
- Hajibah Osman. (2009). *Analyzing professional genres*. Berlin, Germany: VDM Verlag Dr. Muller Aktiengesellschaft & Co. KG.
- Hale, C., & Scanlon, J. (Eds.). (1999). *Wired style: Principles of English usage in the digital age*. New York, NY: Broadway Books.
- Halliday, M. A. K. (1967). *Intonation and grammar in British English*. Berlin, Germany: The Hague.
- Halliday, M. A. K. (1985). Systemic background. In J. D. Benson & W. S. Greaves (Eds.), *Systemic perspectives on discourse Vol. 1*. Norwood, NJ.: Ablex.
- Halliday, M. A. K. (1988). *On the language of physical science: In registers of written English: Situational factors and linguistic features*. London, England: Frances Pinter.
- Halliday, M.A.K. (1994). *An introduction to functional grammar* (2nd ed.). London, England: Edward Arnold.
- Halliday, M. A. K., & Hasan, R. (1985). *Language, context, and text: Aspects of language in a social-semiotic perspective*. Geelong, Australia: Deakin University Press.
- Halliday, M. A. K., & Hasan, R. (1989). *Language, context, and text: Aspects of language in a social-semiotic perspective*. Oxford, England: Oxford University Press.
- Halliday, M. A. K., & Matthiessen, C. (2004). *An introduction to functional grammar*. London, England: Arnold.

- Handy, C. (1976). *Understanding organizations*. Baltimore, England: Penguin.
- Handy, C. (1993). *Understanding organizations* (2nd ed.) New York, NY: Oxford University Press.
- Handy, C. (1995). Trust and virtual organization: how do you manage people whom you do not see. *Harvard Business Review*, 73(3), 40–50. Retrieved from http://www.cos.ufrj.br/~jano/CSCW2005/trust_the_virtual_organization
- Hanford, M. (2010). *The language of business meetings*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Hanford, M. (2011). The language of business Meeting. *English for Specific Purposes*, 30, 313–314. doi: 10.1016/j.esp.2011.06.00
- Harder, P. (1996). *Trends in linguistics*. Berlin, Germany: Mouton de Gruyter.
- Hasan, R. (1977). *Text in the systemic-functional model: Current trends in text linguistics*. Berlin, Germany: Walter de Gruyter.
- Hasan, R. (1985). *Linguistics, language, and verbal art*. Deakin University, Australia: Deakin University Press.
- Haverkamp, B. E. (2005). Ethical perspectives on qualitative research in applied psychology. *Journal of Counseling Psychology*, 52(2), 146-155. doi: 10.1037/0022
- Hawisher, G. E., & Moran, C. (1993). Electronic mail and the writing instructor. *College English*, 55, 627-643. doi: 10.2307/378699
- Hendricks, V. M., & Blanken, P. (1992). Snowball sampling: Theoretical and practical considerations. In V. M. Hendricks, P. Blanken, & N. Adriaans (Eds.), *Snowball sampling: A pilot study on cocaine use* (pp. 17-35). Rotterdam, the Netherlands: IVO.
- Heylighen, F., & Dewaele, J-M. (1999). *Formality of language: Definition, measurement and behavioral determinants*. Internal Report, Center "Leo Apostel", Free University of Brussels. Retrieved from <http://pespmc1.vub.ac.be/Papers/Formality.pdf>
- Hinkel, E. (2002). *Second language writers' text*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates Inc.
- Hiranburana, O. (1996). *Cross-cultural strategies and the use of English in international business correspondence* (Unpublished PhD theses). Flinders University of South Australia, Adelaide, Australia.
- Hoey, M. (2001). *Textual interaction: An introduction to written discourse analysis*. London, England: Routledge.

- Hofstede, C. (1980). *Culture's Consequences: International differences in work-related values*. Beverly Hills, CA: Sage.
- Holmes, M. (1995). Don't blink or you'll miss it: Issues in electronic mail research. *Communication Yearbook*, 18, 454-463.
- Howard, T. W. (1997). *A rhetoric of electronic communities*. Norwood, NJ: Ablex.
- Huang, L. (2003). *The impact of cultural values on email acceptance: Evidence from the PRC* (Doctoral thesis, Lingnan University, Hong Kong). Retrieved from <http://library.ln.edu.hk/record=b1413578~S3>
- Huiling, D. (2008). The use of cognitive and social apprenticeship to teach a disciplinary genre. *Written Communication*, 25(1), 3-52. doi: 10.1177/0741088307308660
- Husain, K., Abdullah, A. N., Hashim, R., & Husin, N. (2009). Effect of email use on other communication media among administrators in Malaysia and the United Kingdom: A comparative study. *Technology development*, 2(2), 87-110. Retrieved from http://jhcd.utm.edu.my/index2.php?option=com_docman
- Hyland, K. (1996). Writing without conviction? Hedging in scientific research articles. *Applied Linguistics*, 17(4), 433-454. Retrieved from <http://www2.caes.hku.hk>
- Hyland, K. (1998). *Hedges in scientific research articles*. Amsterdam, the Netherlands: John Benjamins.
- Hyland, K. (2001). Humble servants of the discipline? Self mention in research articles. *English for Specific Purposes*, 20, 207-226. doi: [http://dx.doi.org/10.1016/S08894906\(00\)00012-0](http://dx.doi.org/10.1016/S08894906(00)00012-0)
- Hyland, K. (2002). Genre, language, context and literacy. *Annual Review of Applied linguistics*, 22, 113-135. doi: <http://dx.doi.org/10.1017/S0267190502000065>
- Hymes, D. (1972). On communicative competence. In J. Pride & J. Holmes (Eds.), *Sociolinguistics* (pp. 269-293). Harmondsworth, Middlesex: Penguin.
- Hyon, S. (1996). Genre in three traditions: Implications for ESL. *TESOL quarterly*, 30, 693-722. doi: 10.2307/3587930
- Iatridou, S., & Embick, D. (1994). Conditional inversion. In M. Gonzalez (ed.), *NELS 24: Proceedings of the 24th Conference of the Northeast Linguistic Society* (pp. 189-203). Amherst, MA: GLSA.
- Iwai, C., & Rinnert, C. (2001). Cross-cultural comparison of strategic realization of pragmatic competence: Implications for learning world Englishes. *Hiroshima Journal of International Studies*, 7, 157-181. doi:181

- Jalilifar, A., & Beitsayyah, L. (2011). Genre Analysis of Enquiry Letters across Cultures: Perspectives on Rhetorical Structures. *Studies in Linguistics*, 37(2), 309-333. Retrieved from <http://www.eng.ntnu.edu.tw/download.php?filename=257>
- Jenkins, R. (2004). *Social identity*. London, England: Routledge
- Jensen, J. L. (2003). Virtual democracy dialogue? Bringing together citizens and politicians. *Information Policy*, 8, 29-47. Retrieved from <http://portal.acm.org/citation.cfm?id=1412472&dl=GUIDE&coll=GUIDE&CFID=63371905&CFTOKEN=44406093>.
- Jessmer, S. L., & Anderson, D. E. (2001). The effect of politeness and grammar on user perceptions of electronic mail. *North American Journal of Psychology*, 3, 331-346. Retrieved from <http://najp.8m.com>
- Jianguo, WE. (2011). Understanding interdiscursivity: A pragmatic model. *Journal of Cambridge Studies*, 6(2-3), 95-115. Retrieved from <http://www.journal.acs-cam.org.uk/data/archive/2011/201123-article8.pdf>
- Jieun Yi. (2009). Critical discourse analysis: Email exchange. *Klling*, 3, 133-144. Retrieved from <http://www.kling.or.kr/pds/kling200902/133-143.pdf>
- Johnstone, B. (2002). *Discourse analysis*. Oxford, UK: Blackwell Publishing.
- Johnstone, B. (2008). *Discourse analysis* (2nd ed.). Malden, MA: Blackwell Publishing.
- Jones, A. (2009). Business discourse as a site of inherent struggle. In A. Mahboob & C. Lipovisky (eds). *Studies in applied linguistics and language learning* (pp. 84-105). Newcastle, England: Cambridge Scholars Publishing.
- Jones, L. A., & Freeman, T. E. (2003). Imitation, copying and the use of modals: Report writing in an introductory physics course writing. *IEEE, Transactions on Professional Communication*, 46(3), 168-184.
- Juez, L. A. (2009). *Perspectives on discourse analysis: Theory and practice*. Newcastle, England: Cambridge Scholars Publishing.
- Kankaanranta, A. (2005). English as a corporate language: Company-internal email messages written by Finns and Swedes. In B-L. Gunnarsson (Ed.), *Communication in the workplace* (pp. 42-59). Uppsala, Sweden: Uppsala University Press.
- Kanoksilapatham, B. (2005). Rhetorical structure of biochemistry research articles. *English for Specific Purposes*, 24(3), 269-292. doi: <http://dx.doi.org/10.1016/j.esp.2004.08.003>
- Kanoksilapatham, B. (2007). Rhetorical moves in biochemistry research articles. In D. Biber, U. Connor & T. Upton (Eds.), *Discourse on the move: Using*

corpus analysis to describe discourse structure (pp. 73-119). Amsterdam, the Netherlands: John Benjamins

- Kasper, W., & Streit, M. E. (1998). *Institutional economics: Social order and public policy*. Cheltenham, UK: Edward Elgar.
- Katz, S. M. (1999). Book Review: Other floors, other voices: A textography of a small university building. *The Journal of Business Communication*, 36(4), 422-425. doi:10.1177/002194369903600406
- Kayany, J. M. (1998). Contexts of uninhibited online behavior: Flaming in social newsgroups on usenet. *Journal of the American Society for Information Science*, 49, 1135-1141. doi: 10.1002/(SICI)1097-4571(1998)49:12<1135::AID-ASI8>3.3.CO;2-7
- Kennedy, G. (1998). *An Introduction to corpus linguistics: Studies in language and linguistics*. London, England: Longman.
- Keong, Y. C., Gill, S. K., Maisara Noorezam., & Asma'a Abdulrazak. (2012). Gender Differences and Culture in English Short Message Service Language among Malay University Students. *The Southeast Asian Journal of English Language Studies*, 18(2). Retrieved from <http://ejournal.ukm.my/31/article/view/936>.
- Kerr, E. B., & Hiltz, S. R. (1982). *Computer-mediated communication systems: Status and evaluation*. New York, NY: Academic Press.
- Kettinger, W. J., & Grover, V. (1997). The use of computer-mediated communication in an interorganizational context. *Decision Sciences*, 28, 513-555. doi: 10.1111/j.1540-5915.1997.tb01321.x
- Killingsworth, M. J., & Gilbertson, M. K. (1992). *Signs, genres and communities in technical communication*. Amityville, NY: Baywood Publishing Company.
- Kilmann, R. H., Saxton, M. J., & Serpa, R. (1986). Issues in understanding and changing culture. *California Management Review*, 28(2), 87-94. Retrieved from <http://connection.ebscohost.com/c/articles/4762554/issues-understanding-changing-culture>
- Kim, M. S., & Bresnahan, M. (1994). A process model of request tactic evaluation. *Discourse Processes*, 18(3), 317-344. doi:10.1080/01638539409544898
- Klein, R. L., Bigley, G.A., & Roberts, K. H. (1995). Organizational culture in high reliability organizations: An extension. *Human Relations*, 48(7) 771-793. doi: 10.1177/001872679504800703
- Koutsantoni, D. (2007). *Developing academic literacies: Understanding disciplinary communities' culture and rhetoric*. Bern, Germany: Peter Lang.

- Kress, G., & Hodge, R. (1979). *Language as ideology*. London, England: Routledge & Kegan Paul.
- Kristeva, J. (1980). Word, dialogue and novel. In L. S. Roudiez (Ed.), *Desire in language: A semiotic approach to literature and art* (pp. 64-91). New York, NY: Columbia University Press.
- Kristeva, J. (1986). *The Kristeva reader*. (Toril Moi, Ed.) New York, NY: Columbia University press.
- Kristina, D. (2011). *A genre analysis of sales promotion letters and company profiles in an Indonesian Batik Industry* (Doctoral thesis, University Utara Malaysia, Malaysia). Retrieved from <http://etd.uum.edu.my/2526/>
- Krohn, F. B. (2004). A generational approach to using emoticons as nonverbal communication. *Journal of Technical Writing and Communication*, 34(4), 321-328. doi:10.2190/9EQH-DE81-CWG1-QLL9
- Kwan, B. S. C. (2006). The schematic structure of literature reviews in doctoral theses of applied linguistics. *English for Specific Purposes*, 25, 30-55. doi:10.1016/j.esp.2005.06.001
- Kwan, B. S. C. (1996). *Introductions in state-of-the-art, argumentative, and teaching tips TESL journal articles*. Hong Kong, HK: City University of Hong.
- Lakoff, R. (1975). *Language and women's place*. New York, NY: Harper and Row.
- Lassen, I. (2006). Is the press release a genre? A study of form and content. *Discourse Studies*, 8(4), 503-530. doi: 10.1177/1461445606061875
- Lave, J., & Wenger, E. (1991). *Situated learning: Legitimate peripheral participation*. New York, NY, USA: Cambridge University Press.
- Lee, J. Y. (1996). Charting the codes of cyberspace: A rhetoric of electronic mail. In L. Strate, R. L. Jacobson, & S. B. Gibson (Eds), *Communication and cyberspace: Social interaction in an electronic environment* (pp. 307-328). Cresskill, NJ: Hampton Press.
- Lewin, B. A., Fine, J., & Young, L. (2001). *Expository discourse: A genre-based approach to social science research texts*. London, England: Continuum.
- Lichtenstein, S., & Swatman, P. (2001, June 25-26). *Effective management and policy in e-business security*. Paper presented at 14th Bled Electronic Commerce Conference. Bled, Slovenia.
- Licklider, J. C. R., & Veza, A. (1978). Applications of information networks. *Proceedings of the IEEE*. 66, 1330-1346. doi: 10.1109/PROC.1978.11144
- Llopis, M. A. O. (2009). Legal genres in English and Spanish: Some attempts of analysis. *IBÉRICA*, 18, 109-130. Retrieved from <http://www.aelfe.org>

- Louhiala-Salminen, L. (1995). Drop me a fax, will you? A study of written business communication. *Reports from the Department of English, University of Jyväskylä* (No. 10, p. 115). Jyväskylä, Finland: University of Jyväskylä.
- Louhiala-Salminen, L. (1999). Was there life before them? Fax and email in business communication. *The Journal of Language for International Business*, 10, 24-38. Retrieved from <http://www.hse.fi/FI/publications/publication.htm>
- Louhiala-Salminen, L. (2002). The fly's perspective: Discourse in the daily routine of a business manager, *English for Specific Purposes*, 21, 211-231. doi: [http://dx.doi.org/10.1016/S0889-4906\(00\)00036-3](http://dx.doi.org/10.1016/S0889-4906(00)00036-3)
- Louhiala-Salminen, L. (2009). Business communication. In F. Bargiela-Chiappine (ed), *The handbook of business discourse* (pp. 305-316). Edinburgh, UK: Edinburgh University Press.
- Lung, J. (2008). Discursive hierarchical patterning in law and management cases. *English for Specific Purposes*. 27(4), 424 – 441. doi: <http://dx.doi.org/10.1016/j.esp.2007.11.001>
- Lussier, R. N., & Achua, C.F. (2010). *Leadership: Theory, application, & skill development*. Mason, OH: South-Western Cengage learning.
- Luzon, M. J. (2005). Genre analysis in technical communication. *Professional Communication, IEEE Transactions on*, 48(3), 285-295. doi: 10.1109/TPC.2005.853937
- Maier, P. (1992). Politeness strategies in business letters by native and non-native English speakers. *English for Specific Purposes*, 11, 189-205. doi: 10.1016/S0889-4906(05)80009-2
- Malaysian Association of Private Colleges and Universities (MAPCU). (n.d). *Code of ethics*. Retrieved from <http://lib.westfield.ma.edu/webapa.htm>
- Malaysian Ministry of Education (MOE). (2012). *Preliminary report: Malaysia education blueprint 2013-2025*. Retrieved from <http://www.moe.gov.my/userfiles/file/PPP>
- Malaysian Qualifications Agency (MQA). (2012). *Code of practice for institutional audit*. Retrieved from <http://www.mqa.gov.my/portal2012/garispenduan>
- Markus, M. L. (1991). *Is information richness theory rich enough? or, how managers using email cope with lack of richness* (Working paper). Anderson Graduate School of Management, University of California, Los Angeles.
- Markus, M. L. (1994). Electronic mail as the medium for managerial choice. *Organization Science*, 5, 502-527. doi: 10.1287/orsc.5.4.502

- Martin, J. R., & Rose, D. (2003). *Working with discourse: Meaning beyond the clause*. London, England: Continuum.
- Martin, J. R., & Rose, D. (2007). *Working with discourse: Meaning beyond the clause* (2nd ed.). London, England: Continuum.
- Martin, J. R. (1985). Process and text: Two aspects of human semiosis. In J. D. Benson & W. S. Greaves (Eds.), *Systemic perspectives on discourse* (Vol. 1, pp. 248-274.). Norwood, NJ: Ablex. doi. 10.1336/0893911933
- Martin, J. R. (1992). *English text: System and structure*. Amsterdam, the Netherlands: Benjamin.
- Matisiff, J. A. (1991). Areal and universal dimensions of grammaticalization in Lahu. In E. C. Traugott & B. Heine (Eds.), *Approaches to grammaticalization* (pp. 83–454). Amsterdam, the Netherland: John Benjamins.
- Matthiessen, C., & Halliday, M.A. K. (1997) *Systemic Functional Grammar: A first step into the theory*. Sydney, Australia: Macquarie University Press.
- Maykut, P., & Morehouse, R. (1994). *Beginning qualitative research: A philosophical and practical guide*. London, England: Falmer Press.
- McKee, A. (2003). *Textual analysis: A beginner's guide*. London, England: Sage.
- McLuhan, M., & Fiore, Q. (1968). *War and peace in the global village: An inventory of some of the current spastic situations that could be eliminated by more feedforward*. New York, NY: Bantam.
- Merton, R. (1972). An analytical derivation of the efficient portfolio frontier. *Journal of financial and quantitative analysis*, 7, 1851- 1872. doi: 10.2307/2329621
- Meyerson, D., & Martin, J. (1987). Cultural change: An integration of three perspectives. *Journal of Management Studies*, 24(6), 623-647. doi: 10.1111/j.1467-6486.1987.tb00466.x
- Michael, A.S., Chone, L.S., Muthusamy, C., Veeravagu, J. (2010). Gendered-linked differences in speech styles: analysing linguistic and gender in the Malaysian context. *Cross-cultural communication*, 6(1), 18-28. Retrieved from <http://cscanada.net/index.php/cc/article/viewFile/1224/1298>
- Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1994). *Qualitative data analysis* (2nd ed.). Thosands Oaks, Calif: Sage.
- Miller, C. R. (1984). Genre as social action. *Quarterly Journal of Speech*, 70, 151-167. doi: 10.1080/00335638409383686
- Miller, C. R. (1992). *Rhetorical community: The cultural basis of genre*. Paper presented at the Re-Thinking Genre Seminar. Carleton University, Ottawa, Canada.

- Miller, C. R. (1994). Rhetorical community: The cultural basis of genre. In A. Freedman & P. Medway (Eds.), *Genre and the new rhetoric* (pp. 67-78). Bristol, PA: Taylor & Francis.
- Minah Harun (2007). *Malay-Chinese interethnic communication in Malaysia: An analysis of sensemaking in everyday experiences* (Doctoral thesis, University of Ohio). Retrieved from <http://www.ohiolink.edu/etd>
- Mulholland, J. (1999). E-mail: Uses, issues and problems in an institutional setting. In F. Bargiela-Chiappini & C. Nickerson (Eds.), *Writing business: Genres, media and discourses* (pp. 57-84). London, England: Longman.
- Mullins, L. J. (2010). *Management and organisational behaviour* (9th ed.). Harlow, FT: Prentice Hall.
- Mumby, D. (1987). The political function of narrative in organizations. *Communication Monographs*, 54(2), 113-127. doi: 10.1080/03637758709390221
- Murphy, M., & Levy, M. (2006). Politeness in intercultural email communication: Australian and Korean perspectives. *Journal of Intercultural Communication*, No. 12. Retrived from <http://www.immi.se/intercultural/nr12/murphy.htm>
- Murray, D. E. (1988). Computer Mediated Communication: Implication for ESP. *English for Specific Purposes*. 7(1). 3-18. doi:10.1016/0889-4906(88)90003-8
- Murray, D. E. (1991). *Conversation for action: The computer terminal as medium of communication*. Amsterdam, Holland: John Benjamin.
- Murray, D. E. (1996). Technology is driving the future. . . The steering is up to us. *TESOL Matters*, 3. Retrieved from <http://www.tesol.org>
- Musson, G., & Cohen, L. (1996). *The enterprise discourse: An empirical analysis of its effects*. Paper presented at the conference of Communication and Culture: China and the World Entering the 21st Century. Beijing University, Beijing, China.
- Myers, G. (1990). *Writing biology: Texts in the social construction of scientific knowledge*. Madison, WIS: University of Wisconsin Press.
- Nantz, K. S., & Drexel, C. L. (1995). Incorporating electronic mail into the business communication course. *Business Communication Quarterly*, 58(3), 45-51. doi: 10.1177/108056999505800309
- Ng, Y. K. (2003). *A discourse analysis of e-mail messages in a Malaysian business community*. *GEMA Online Journal of Language Studies*, 3(1). Retrieved from <http://pkukmweb.ukm.my/~ppbl/Gema/GemaVol3.1.2003No3.pdf>

- Ngwenyama, O. K., & Lee, A. S. (1997). Communication richness in electronic mail: Critical social theory and the contextuality of meaning. *MIS Quarterly*, 21, 145-167. doi: 10.2307/249417
- Nickerson, C. (1998). Corporate culture and the use of written English within British subsidiaries in the Netherlands. *English for Specific Purposes*, 17, 281-294. doi: 10.1016/S0889-4906(97)00015-X
- Nickerson, C. (1999). The use of English in electronic mail in a multinational corporation. In F. Bargiela-Chiappini & C. Nickerson (Eds.), *Writing Business: Genres, Media and Discourses* (pp. 35–55). London, England: Longman.
- Nickerson, C. (2000). Playing the corporate language game: An investigation of the genres and discourse strategies in English used by Dutch writers in multinational corporations. *Utrecht Studies in Language and Communication* (Vol. 15). Amsterdam, Holland: Rodopi.
- Nikali, H. (1998). *The substitution of letter mail in targeted communication*. Helsinki, Finland: Oy Edita Ab.
- Nor Azni Abdullah. (2003). *Relational communication in organization E-mail: A Malaysian case study*. Unpublished PhD dissertation, University of Malaya, Malaysia.
- Norizah Hassan & Azirah Hashim. (2009). Electronic English in Malaysia: Features and language in use. *English Today*, 25, 39-46. Retrieved from <http://journals.cambridge.org>
- North, D. C. (1991). Institutions. *Journal of Economic Perspectives*, 5(1), 97-112. Retrieved from <http://classwebs.spea.indiana.edu/kenricha>
- Nur Ehsan Mohd Said & Saadiyah Darus. (2011). Workplace Writing In English: Insights From Malaysian Bank Managers. *GEMA Online Journal of Language Studies*, 11(3), 219-233. Retrieved from <http://journalarticle.ukm.my/2771/>
- Nwogu, K. N, (1991). Structure of science popularisations: A genre-analysis approach to the schema of popularised medical texts. *English for Specific Purposes*, 10(2), 111-123.
- O'Donnell, O., & Boyle, R. (2008). *Understanding and managing organisational culture*. Dublin, Ireland: Institute of Public Administration.
- O'Dowd, R. (2006). *Telecollaboration and the development of intercultural communicative competence*. Munich, Germany: Langenscheidt-Longman.
- O'Sullivan, P. B., & Flanagin, A. J. (2003). Reconceptualizing “flaming” and other problematic messages. *New Media and Society*, 5, 69-94. doi: 10.1177/1461444803005001908

- O'Kane, P., Hargie, O., & Tourish, D. (2004). Communication without frontiers: The impact of technology upon organizations. In O. Hargie & D. Tourish (Eds.), *Key Issues in Organizational Communication* (pp. 74-95). London, England: Routledge.
- Olaniran, B. (2002). Computer-mediated communication: A test of the impact of social cues on the choice of medium for resolving misunderstandings. *Journal of Educational Technology Systems*, 31, 205-222. doi: 10.2190/576R-1NVK-M943-CJMP
- Orlikowski, W., & Yates, J. (1994). Genre repertoire: The structuring of communicative practices in organizations. *Administrative Science Quarterly*, 39, 541-574. doi: 10.2307/2393771
- Paarlahti, S. (1998). Politeness strategies in business letters written by non-native and native speakers of English (Unpublished Master's thesis). University of Jyväskylä, Jyväskylä, Sweden.
- Palme, J. (2003). *Electronic mail*. Retrieved from <http://people.dsv.su.se/~jpalme/e-mail-book/e-mail-book.html>
- Palmer, F. R. (1974). *The English verb*. London, England: Longman.
- Paltridge, B. (1994). Genre analysis and the identification of textual boundaries. *Applied Linguistics*, 15(3), 288-299. doi: 10.1093/applin/15.3.288
- Paltridge, B. (1997). *Genre, frames and writing in research settings*. Amsterdam, Holland: John Benjamin.
- Paltridge, B. (2008). Textographies and the researching and teaching of writing. *Iberica Journal of the European Association of Languages for Specific Purposes*, 15, 9-23. Retrieved from http://www.aelfe.org/documents/02_15_Paltridge.pdf
- Patton, M. Q. (2002). *Qualitative research and evaluation methods* (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Pecheux, M. (1982). *Language, semantics and ideology*. London, England: MacMillan
- Pee, L.G., Woon, I.M.Y., & Kankanhalli, A. (2008). Explaining non-work-related computing in the workplace: a comparison of alternative models. *Information and Management*, 45(2), 120-130. Retrieved from <http://www.comp.nus.edu.sg/~atreyi/papers>
- Penzhorn, H., & Pitout, M. (2007). A critical-historical genre analysis of reality television. *Theory and Research*, 33(1), 62-76. doi: 10.1080/02500160701398995

- Peter, I. (2004). The history of email. *Net History*. Retrieved from <http://www.nethistory.info/History%20of%20the%20Internet/email.html>
- Pilegaard, M. (1997). Translation of medical research articles. In A. Trosborg (ed), *Text typology and translation* (pp. 159-184). Amsterdam, the Netherlands: John Benjamins.
- Piller, I. (2009). Intercultural communication. In F. Bargiela-Chiappine (ed). *The handbook of business discourse* (pp. 317-331). Edinburgh, UK: Edinburgh University Press.
- Pinto dos Santos, V. B. M. (2002). Genre analysis of business letters of negotiation. *English for Specific Purposes*, 21, 167-199. doi: 10.1016/S0889-4906(00)00028-4
- Porter, J. (1992). *Audience and rhetoric: An archaeological composition of the discourse community*. New Jersey, NJ: Prentice Hall
- Posteguillo, S (1999). The schematic structure of computer science research articles. *English for Specific Purposes*, 18(2), 139-160. doi. 10.1016/S0889-4906(98)00001-5
- Postmes, T., Spears, R., & Lea, M. (2000). The formation of group norms in computer-mediated communication. *Human Communication Research*, 26, 341-371. doi: 10.1111/j.1468-2958.2000.tb00761.x
- Punch, K. F. (2005). *Introduction to social research: quantitative and qualitative approaches* (2nd ed.) London, England: Sage.
- Quinn, R. E., & McGrath, M. R. (1985). The transformation of organizational cultures: A competing values perspective. In P. J. Frost, L. F. Moore, M. R. Louis, C. C. Lundberg, & J. Martin (Eds.), *Organizational culture* (pp. 315-334). Beverly Hills, CA: Sage Publications Inc.
- Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. & Svartvik, J. (1985). *A comprehensive grammar of the English language* (2nd ed.). London, England: Longman.
- Rice, R. E., & Borgman, C. L. (1983). The use of computer-monitored data in information science and communication research. *Journal of the American Society for Information Science*, 34, 247-256. doi: 10.1002/asi.4630340404
- Rice, R. P. (1997). An analysis of stylistic variables in electronic mail. *Journal of Business and Technical Communication*, 11, 5-23. doi: 10.1177/1050651997011001001
- Richards, L. (2005). *Handling qualitative data*. London, England: Sage.
- Rinnert, C., & Kobayashi, H. (1999). Requestive hints in Japanese and English. *Journal of Pragmatics*, 31(9), 1173-1201. doi:10.1016/S0378-2166(99)00027-2

- Rogers, P. S., & Wong, S. M. (2003). Reconceptualizing politeness to accommodate dynamic tensions in subordinate-to-superior reporting. *Journal of Business and Technical Communication*, 17, 379-412. doi: 10.1177/1050651903255401
- Romero, E. J & Curthirds, K.W. (2006). The use of humor in the workplace. *Academy of Management Perspectives*, 2(2), 58-69. doi: 10.5465/AMP.2006.20591005
- Romm, C. T., & Pliskin, N. (1997). Towards a virtual politicking model. *Communications of the ACM*, 40, 95-100. doi: 10.1145/265684.265696
- Romm, C. T., & Pliskin, N. (1999). The office tyrant—Social control through e-mail. *Information Technology and People*, 12, 27-43. doi: 10.1108/09593849910250510
- Rose, K. R. (1996). American English, Japanese, and directness: More than stereotypes. *JALT Journal*, 18(1), 67-80.
- Ross, D. N. (2001). Electronic communications: Do cultural dimensions matter? *American Business Review*. 19(2). 75-81. Retrieved from <http://pages.towson.edu/ross/PDFS/American%20Bus%20Review%202001>
- Rubin, A. & Babbie, E. (2007). *Essential research methods for social work*. Belmont, CA: Wadsworth.
- Rubin, H. J., & Rubin, I. S. (1995). *Qualitative interviewing: The art of hearing data*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Rubino, A. (2009). Language maintenance strategies and language attitudes of new migrants from Italy. In A. Mahbood and C. Lipovsky (Eds), *Studies in applied linguistics and language learning* (pp. 203–223). Newcastle, UK: Cambridge Scholars.
- Russell, E., Purvis, L. M., & Banks, A. (2007). Describing the strategies used for dealing with email interruptions according to different situational parameters. *Computers in Human Behavior*, 23, 1820-1837. doi: 10.1016/j.chb.2005.11.002
- Salager-Meyer, F. (1994). Hedges and textual communicative function in medical English written discourse. *English for Specific Purposes*, 13(2), 149-171. doi:10.1016/0889-4906(94)90013-2
- Samraj, B. (2002). Introductions in research articles: Variation across disciplines. *English for Specific Purposes* 21(1), 1–17. doi: [http://dx.doi.org/10.1016/S0889-4906\(00\)00023-5](http://dx.doi.org/10.1016/S0889-4906(00)00023-5)
- Sanders, M.S., & McCormick, E.J. (1993). *Human factors in engineering and design*. New York, NY: McGraw Hill.

- Santos, V.B.M.P. (2002). Genre analysis of business letters of negotiation. *English for Specific Purposes*, 21, 167-199. Retrieved from <http://www2.feu.ac.th/admin/pr/newscontrol/atts/D20120524222001.pdf>
- Sapir, E. (1921) *Language: An introduction to the study of speech*. New York, NY: Harcourt, Brace, and Co.
- Sarangi, S. (2000). Activity types, discourse types and interactional hybridity: The case of genetic counseling. In S. Sarangi, & M. Coulthard (Eds.), *Discourse and social life* (pp. 1-27). London, England: Pearson Education Limited.
- Schein, E. H. (1985). *Organisational culture and leadership*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Schein, E.H. (2009). *The corporate culture survival guide*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Scheyder, E. C. (2003). The use of complementary closing in emails: American English examples. *Working papers in Educational linguistics*, 19 (1), 27-42. Retrieved from http://www.wpel.net/v19/v19n1_Scheyder.pdf
- Schiffrin, D. (1987). *Discourse markers*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Schiffrin, D. (1994). *Approaches to discourse*. Cambridge, NY: Wiley-Blackwell.
- Schleppegrell, M. (2004). *The language of schooling: A functional linguistics perspective*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Seki Y. (2005). Automatic summarization focusing on document genre and text structure. *ACM SIGIR Forum*, 39(1), 65-67. doi: 10.1145/1067268.1067294
- Shank, G. (2002). *Qualitative research: A personal skills approach*. New Jersey, NJ: Merrill Prentice Hall.
- Sheer, V. C. (2000). Conflict process in China's international export trading: Impact of the Chinese culture and the trading culture. *Intercultural Communication Studies*, 9(2), 47-69. Retrieved from http://www.uri.edu/iaics/content/2000v9n2/3_Vivian_C.Sheer
- Simpson, J. (Ed.). (2009). *Oxford English dictionary* (2nd ed.). Oxford, England: Oxford University Press.
- Simpson, P. (1993). *Language, ideology and point of view*. London, England: Routledge.

- Simpson-Vlach, R., & Ellis, N. C. (2010). An academic formulas list: New methods in phraseology research. *Applied Linguistics*, 31(4), 487-512. doi: 10.1093/applin/amp058
- Sims, B. R. (1996). Electronic mail in two corporate workplaces. In P. Sullivan & J. Dautermann (Eds.), *Electronic literacies in the workplace: Technologies of writing* (pp. 41-64). Urbana, IL: The National Council of Teachers of English.
- Sinclair, J., & Coulthard, M. (1975). *Towards an analysis of discourse*. Oxford, England: Oxford University Press.
- Skoog, G. E. (2002). Supporting the developments of institutions: Formal and informal rules. (UTV Working Paper No. 3). Retrieved from Swedish International Development Corporation Agency website: www.sida.se/20053-Supporting-the-Development-of-Institutions.
- Skovholt, K., & Svennevig, J. (2006). Email copies in workplace interaction. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 12(1), article 3. Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol12/issue1/skovholt.html>
- Smart, G. (1993). Genre as community invention: A central bank's response to its executives' expectations as readers. In R. Spilka (Ed.), *Writing in the workplace: New research perspectives* (pp. 124-140). Carbondale, IL: Southern Illinois University Press.
- Smart, H. W. (1992). Exploring the social dimensions of a workplace genre and the implications for teaching. *Carleton Papers in Applied Language Studies*, 9, 33-46.
- Smith, C. B., McLaughlin, M. L., & Osborne, K. K. (1997). Conduct control on usenet. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 2(4), article 7. Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol2/issue4/smith.html>
- Soanes, C., & Stevenson, A. (Eds.). (2008). *Concise Oxford English dictionary*. Oxford, NY: Oxford University press.
- Souter, C., & Atwell, E. (1993). *Corpus-based computational linguistics*. Amsterdam, the Netherlands: Rodopi.
- Speier, C., Vessey, I., & Valacich, J. S. (2003). The effects of interruptions, task complexity, and information presentation on computer-supported decision-making performance. *Decision Sciences*, 34, 771-797. doi: 10.1111/j.1540-5414.2003.02292.x
- Speier, C., Vessey, I., & Valacich, J. S. (2003). The effects of interruptions, task complexity, and information presentation on computer-supported decision-making performance. *Decision Sciences*, 34, 771-797. doi: 10.1111/j.1540-5414.2003.02292.x

- Spence, L. J. (2002). Like building a new motorway: Establishing the rules for ethical email use at a UK higher education institution. *Business Ethics: A European Review*, 11, 40-51. doi: 10.1111/1467-8608.00257
- Spooner, M, & Yancey, K. (1996). Postings on a genre of email. *College Composition and Communication*, 47, 252-278. doi: 10.2307/358795
- Spradley, J. P. (1979). *The ethnographic interview*. Fort Worth, TX: Harcourt Brace Jovanovich College Publishers
- Sproull, L., & Kiesler, S. (1986). Reducing social context cues: Electronic mail in organizational communication. *Management Science*, 32, 1492-1512. doi: 10.1287/mnsc.32.11.1492
- Sproull, L., & Kiesler, S. (1992). *Connections: New ways of working in the networked organisation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Stainback, S., & Stainback, W. (1988). *Understanding and conducting qualitative research*. Reston, VA: The Council for Exceptional Children.
- Steele, G. L. (1983). *The Hacker's dictionary: A guide to the world of computer wizards*. New York, NY: Harper & Row.
- Stubbs, M. (1983). *Discourse analysis: The sociolinguistic analysis of natural language*. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- Suchan, J. (1993). Response to Mohan Limaye: The need for contextually based research. *Journal of Business Communication*, 30, 473-476. doi: 10.1177/002194369303000406
- Sully, P., & Dallas, J. (2005). *Essential communication skills for nursing*. Edinburgh, England: Elsevier Mosby.
- Surjan, D. C. (2008). Communication and electronic access – medical radiation science clinical centres' perspective. *The Radiographer*, 55(3), 18–21. Retrieved from ogma.newcastle.edu.au:8080/.../access/.../uon:4515
- Sussman, S. W., & Sproull, L. (1999). Straight talk: Delivering bad news through electronic communication. *Information Systems Research*, 10, 150-167. doi: 10.1287/isre.10.2.150
- Swales, J. M. (1981). *Aspects of article introductions*. Birmingham, England: University of Aston.
- Swales, J. M. (1990). *Genre analysis. English in academic and research settings*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Swales, J. M. (1998). *Other floors, other voices: A textography of a small university building*. Mahwah, NJ: Erlbaum.

- Swangboonsatic, C. (2006). *Text and context in international trade communication: A case study of e-mail: Business communication among professionals in the Asia-Pacific region* (Doctoral thesis, Victoria University of Technology, Melbourne, Australia). Retrieved from <http://eprints.vu.edu.au/480/>
- Taboada, M. T. (2004). *Building coherence and cohesion*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Tang, S. F. (2012). Academic quality characteristics and satisfaction: An empirical survey among the students of two Malaysians private universities. *Academic Research International*, 2(1), 213-228. Retrieved from [http://www.savap.org.pk/journals/ARInt./Vol.2\(1\)/2012\(2.1-26\).pdf](http://www.savap.org.pk/journals/ARInt./Vol.2(1)/2012(2.1-26).pdf)
- Taylor, S. (1999). *Communication for business*. Essex, England: Edinburgh gate.
- Techlan, C. O., Khuan, A. L.C., & Singh, B. K. S. (2011). Employer expectations of language at the workplace. *Malaysian Journal of ELT Research*, 7(2), 82-103. Retrieved from http://www.melta.org.my/journals/carol_et_al.pdf
- Tench, R. (2003) "Public relations writing - A genre-based model". *Corporate Communications: An International Journal*, 8(2), 139 – 146. doi: 10.1108/1356328031047580
- Thomas J. (1997). Discourse in the marketplace: The making of meaning in annual reports. *The Journal of Business Communication* 34(1), 47-66. doi: 10.1177/002194369703400103
- Thomas, G. F., King, C. L., Baroni, B., Cook, L., Keitelman, M., Miller, S., & Wardle, A. (2006). Reconceptualizing e-mail overload. *Journal of Business and Technical Communication*, 20, 252-287. doi: 10.1177/1050651906287253
- Thompson, G. (1996). *Introducing functional grammar*. London, England: Arnold.
- Thrasher, R. H. (1974). *Shouldn't Ignore These Strings: A Study of Conversational Deletion* (Unpublished doctoral dissertation). University of Michigan, Ann Arbor.
- Treece, M. (1994). *Successful communication for business and the professions*. Boston, MA: Allyn & Bacon.
- Trosborg, A. (1994). *Interlanguage pragmatics: requests, complaints and apologies*. Berlin, Germany: Mouton de Gruyter.
- Tse, P., & Hyland, K. (2009). Discipline and gender: Constructing rhetorical identity in book reviews. In K. Hyland & G. Diani (Eds), *Academic evaluation: review genres in university settings* (pp. 105-121). London, England: Palgrave-MacMillan.

- Turnage, A. K. (2007). Email flaming behaviors and organizational conflict. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 13(1), article 3. Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol13/issue1/turnage.html>
- Uhlíová, L. (1994). E-mail as a new subvariety of medium and its effects upon the message. In S. Mejrková & F. Šticha (eds.), *The syntax of sentence and text, a festschrift for františek daneš* (pp. 273-280). Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins.
- Ulijn, J. M., Lincke, A., & Karakaya, Y. (2001). Non-face-to-face international business negotiation: How is national culture reflected in this medium?. *IEEE Transactions on Professional Communication*, 44, 126-137. doi: 10.1109/47.925516
- Upton, T. (2002). Understanding direct mail letters as a genre. *International Journal of Corpus Linguistics*, 7(1), 65–85. doi: 10.1075/ijcl.7.1.04upt
- Upton, T., & Cohen M. (2009). An approach to corpus-based discourse analysis: The move analysis as example. *Discourse Studies*, 11(5), 585-605. doi: 10.1177/1461445609341006
- Valentine, G. (2005). Tell me about...: Using interviews as a research methodology. In R. Flowerdew & D. Martin (Eds.), *Methods in human geography: A guide for students doing a research project*. (2nd ed., pp. 110-127). Harlow, England: Pearson.
- Van Dijk, T. A. (1993). Principles of critical discourse analysis. *Discourse and Society*, 4, 249-283. doi: 10.1177/0957926593004002006
- Van Dijk, T.A. (1995). Discourse analysis as ideology analysis. In C. Schaffner & A. L. Wenden (Eds.), *Language and Peace* (pp. 17-33). Sudbury, MA: Dartmouth Publishing, Inc
- Van Dijk, T. A. (2001). Discourse, ideology and context. *Folia Linguistica*, 35(1/2), 11-40. Retrieved from <http://discourses.org/OldArticles/Discourse>
- Van Maanen, J. (1983). *Qualitative Methodology*. London, England: Sage Publication.
- Vatikiotis, M. (1991, December 12). A question of priorities. *Far Eastern Economic Review*. 154(50), 28-30.
- Ventola, E. (1987). *The structure of social interaction: A systemic approach to the semiotics of service encounters*. London: Frances Pinter.
- Venugopal, S. N. (2000). *Language choice and communication in Malaysian business*. Bangi, Malaysia: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.

- Waldvogel, J. (2005). *The role, status and style of workplace email: A study of two New Zealand workplaces* (Doctoral dissertation, Victoria University of Wellington, New Zealand). Retrieved from <http://researcharchive.vuw.ac.nz/handle/10063/330>
- Waldvogel, J. (2007). Greetings and closings in workplace email. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 12(2), article 6. Retrieved from <http://jcmc.indiana.edu/vol12/issue2/waldvogel.html>
- Walther, J. B. (1995). Relational aspects of computer-mediated communication: Experimental observations over time. *Organization Science*, 6, 186-203. doi: 10.1287/orsc.6.2.186
- Wan, C. D. (June, 2007). Public and private higher education institutions in Malaysia: Competing, complementary or crossbreeds as education providers. *Kajian Malaysia*, 25(1), 1-14. Retrieved from [http://www.usm.my/km/25\(1\)2007/KM%20ART%2025\(1\)_1.pdf](http://www.usm.my/km/25(1)2007/KM%20ART%2025(1)_1.pdf)
- Wang Ji-yu (2007). Genre analysis on business English correspondence. *Sino-US English Teaching*, 4(12), 42-47. Retrieved from <http://www.linguist.org.cn/doc/su200712/su20071210.pdf>
- Warwick, B., & Betini, S. (1995). Business Correspondence by Fax: Some Ideas on Why and How to Teach it. *English Teaching Forum*, 30-33. Retrieved from <http://dosfan.lib.uic.edu/usia/E-USIA/forum/vols/vol33/no2>
- Weisband, S. P., Schneider, S. K., & Connolly, T. (1995). Computer-mediated communication and social information: Status salience and status differences. *Academy of Management Journal*, 38, 1124-1151. doi: 10.2307/256623
- Weizman, E. (1993). Interlanguage requestive hints. In: G. Kasper, & S. Blum-Kulka (eds.), *Interlanguage pragmatics* (pp. 123-137). New York: Oxford University Press.
- Wenhshien, Y. (2013). 'Why choose us?' Texts in university websites: A genre analysis. *Taiwan International ESP Journal*, 5(1). Retrieved from: <http://tespj.ntcu.edu.tw/TESPA/index.php/TESPA/article/view/63>
- White, R. (1993). Saying please: Pragmalinguistic failure in English interaction. *ELT Journal*, 47(3), 193-202. doi: 10.1093/elt/47.3.193
- Williams, E. (1999). E-mail and the effect of future developments. *First Monday*, 4(8). Retrieved from <http://www.firstmonday.org>
- Wodak, R. (2000). Recontextualisation and the transformation of meaning: a critical discourse analysis of decision making in EU-Meetings about employment policies. In S. Sarangi & M. Coulthard (Eds.), *Discourse and Social Life* (pp. 185–206). Harlow, England: Pearson Education.

- Wodak, R. (2006). Critical linguistics and critical discourse analysis. In J. O. Ostman and J. Verschueren (Eds), *Handbook of pragmatics* (pp. 1-24). Amsterdam, the Netherlands: John Benjamins.
- Yates, J. (1996). Oral and written linguistic aspects of computer conferencing. In S. C. Herring (Ed.), *Computer-mediated communication: Linguistic, social and cross-cultural perspective* (pp. 29-46). Amsterdam, Holland: John Benjamins.
- Yates, J., & Orlikowski, W. J. (1992). Genres of organizational communication: A structural approach to studying communication and media. *Academy of Management Review*, 17(2), 299-326. doi: 10.2307/258774
- Yates, J., & Orlikowski, W. J. (1993). *Knee-jerk anti-LOOPism and other email phenomena: Oral, written, and electronic patterns in computer-mediated communication* (MIT Sloan School Working Paper No. 3578-93). Cambridge, MA: MIT Sloan School of Management.
- Yates, J., & Orlikowski, W. J. (2002). Genre systems: Structuring interaction through communicative norms. *Journal of Business Communication*, 39, 13-35. doi: 10.1177/002194360203900102
- Yli-Jokipii, H. (1994). *Requests in professional discourse: A cross-cultural study of British, American and Finnish business writing*. Helsinki, Finland: Suomalainen Tiedekatemia.
- Yunxia, Z. (2000). Structural moves reflected in English and Chinese sales letters. *Discourse Studies*, 2, 525-548. doi: 10.1177/1461445600002004004
- Zammuto, R. F., & Krakower, J. Y. (1991). Quantitative and qualitative studies of organizational culture. In R. W. Woodman & W. A. Pasmore (Eds.), *Research in organizational change and development* (pp. 1-21). Greenwich, CT: JAI Press.
- Zarina Mustafa. (2009). *ESL or EFL? TESL or TEFL?* Discussion paper, University Sains Malaysia. Retrieved from http://eprints.usm.my/9995/1/Nina_1.pdf
- Zarina Othman & Taufik Rashid. (2011). Is it EAP or ESP? the wind of change. *English for Specific Purposes World*, 33(11), 1-12. Retrieved from http://www.esp-world.info/Articles_33
- Zhu, Y. (2000). Rhetorical moves in Chinese sales genre 1949 to present. *Journal of business communication*, 37(2), 156-172. doi: 10.1177/002194360003700202
- Zhu, Y. (2005). Effective communication in business Chinese fax writing. In F. Bargiela-Chiappini & M. Gotti (eds.), *Asian business discourse[s]* (pp. 103-120). Bern, Switzerland: Peter Lang.